

'Opae E

Israel Kamakawiwo'ole

ʻĀ”pae Ā^a, ʻĀ”pae ho`i
Shrimp, Shrimp return
Ua hele mai au, ua hele mai au
I am coming hither, I am coming hither
Na Kuahine*
For Sister.Hui: / Aia wai, aia puhi
There's water, there's eel
Nui `o Puhi a li`i li`i au
Big (is) Eel and little (is) me.
A`ole loa.
Absolutely not.
PĀ»pĀ» Ā^a, PĀ»pĀ» ho`i
Shellfish, Shellfish return
Ua hele mai au, ua hele mai au
I am coming hither, I am coming hither
Na Kuahine
For Sister.(E hana hou i ka hui)
(Repeat)KĀ»pe`e Ā^a, KĀ»pe`e ho'i
Sea snail, Sea snail return
Ua hele mai au, ua hele mai au
I am coming hither, I am coming hither
Na Kuahine
For Sister.
'Opihi Ā^a, 'Opihi ho'i
Limpet, Limpet return
Ua hele mai au, ua hele mai au
I am coming hither, I am coming hither
Na Kuahine
For Sister.Mai maka'u, na'u e pani
(I'm) Not afraid, for me to block/cover
I ka maka a `ike `ole
the eyes (of the puhi so he) cannot see
KĀ`lĀ¢ puhi
That eel.*kuahine = sister of a brother, pronunciation of "k"
can vary from a k-sound to a t-sound.

Song Discussions is protected by U.S. Patent 9401941. Other patents pending.